

**ПРОТОКОЛ**  
**Заседания украинско - латвийской Смешанной Комиссии**  
**по вопросам международных автомобильных перевозок**

г. Киев

24 - 25 апреля 2018 года

В соответствии со статьей 18 Соглашения между Правительством Украины и Правительством Латвийской Республики о международном автомобильном сообщении, подписанным 23 мая 1995 года, состоялось заседание украинско – латвийской Смешанной Комиссии.

Делегации согласовали следующую повестку дня:

1. Обмен статистическими данными относительно двусторонней торговли международных перевозок грузов и пассажиров между Украиной и Латвийской Республикой;
2. Грузовые перевозки;
3. Пассажирские перевозки;
4. Разное.

Составы делегаций указаны в приложении

**1. Обмен статистическими данными относительно двусторонней торговли международных перевозок грузов и пассажиров между Украиной и Латвийской Республикой**

Стороны обменялись информацией о состоянии внешней торговли, развитии автомобильных перевозок между двумя странами и сравнили представленные статистические данные.

Стороны констатировали значительное увеличение товарооборота между Украиной и Латвийской Республикой в 2017 году по сравнению с 2016 годом и пришли к согласию, что в процентном соотношении предоставленные данные Сторон совпадают.

Стороны подтвердили необходимость дальнейшего развития автоперевозок между Украиной и Латвией с целью обеспечения роста экономического сотрудничества между странами.



## 2. Грузовые перевозки

На 2018 год был совершен обмен бланками разрешений в соответствии с Протоколом заседания украинско – латвийской Смешанной Комиссии по вопросам международных автомобильных перевозок от 26 ноября 2014 года в следующем количестве:

Вид разрешений	Для Украины	Для Латвийской Республики
Универсальные для двусторонних и транзитных грузовых перевозок	8 000	8 000
Универсальные которые позволяют выполнить и перевозку грузов в/из третьих стран	2 000	2 000
Для нелиберализированных двусторонних и транзитных нерегулярных перевозок пассажиров	100	100
Всего	10 100	10 100

Делегации обменялись информацией об использовании разрешений для грузовых перевозок за 2017 год, а также за первый квартал 2018 года.

Украинская Сторона, проанализировав интенсивность использования отечественными перевозчиками разрешений Латвийской Республики, обратилась с предложением увеличить квоту универсальных для двусторонних и транзитных грузовых перевозок до 13 000 и универсальных, которые позволяют выполнить и перевозку грузов в/из третьих стран до 3 000 штук.

Латвийская Сторона сообщила, что латвийскими перевозчиками за 2017 год использовано 380 универсальных разрешений для двусторонних и транзитных грузовых перевозок и 592 универсальных, которые позволяют выполнить и перевозку грузов в/из третьих стран, в связи с этим увеличение общей квоты до такого количества не является возможным.

После проведенных дискуссий Стороны договорились установить окончательную квоту разрешений для перевозки автомобильным транспортом на 2018 год, которая является и предварительной на 2019 год в следующем количестве:

Вид разрешений	Для Украины	Для Латвийской Республики
Универсальные для двусторонних и транзитных грузовых перевозок	10 000	10 000
Универсальные которые позволяют выполнить и перевозку грузов в/из третьих стран	2 000	2 000
Для нелиберализированных двусторонних и транзитных нерегулярных перевозок пассажиров	100	100
Всего	12 100	12 100

Стороны договорились, что Латвийская Сторона осуществит передачу 2 000 универсальных разрешений квоты 2018 года до 15 июня, а Украинская Сторона передаст 2 000 универсальных разрешений квоты 2018 года после официального обращения Латвийской Стороны.

Стороны договорились, что обмен разрешениями квоты 2019 года будет осуществлен до 15 декабря 2018 года при посредничестве посольств обеих стран.

Стороны согласились, что при обращении одной из Сторон другая Сторона рассмотрит вопрос о выделении дополнительного количества разрешений, а также подтвердили, что разрешения текущего года будут действительны до 31 января следующего года.

Стороны подтвердили ранее достигнутые договоренности, что универсальные разрешения, которые позволяют выполнить и перевозку грузов в/из третьих стран, после выполнения одного из трех разрешенных видов перевозок в сторону другой договаривающейся стороны, дает право в обратном направлении осуществить двустороннюю или транзитную перевозку, или перевозку в третью страну.

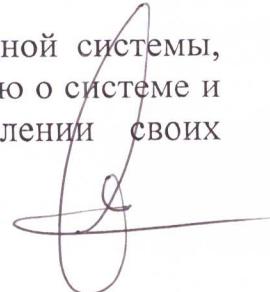
Один бланк универсального разрешения для двусторонних и транзитных грузовых перевозок позволяет выполнить перевозку в транзитном сообщении, а на обратном следовании с этим же бланком разрешения загрузится в двустороннем сообщении и наоборот.

Латвийская Сторона передала образцы заполнения бланков разрешений Латвийской Республики и акцентировала внимание на важности правильного заполнения бланка водителем при въезде на территорию Латвийской Республики со стороны стран ЕС. В случае отсутствия корректного заполнения бланка на водителя будет наложен штраф как за перевозку без бланка разрешения.

Украинская Сторона также предоставила разъяснения по заполнению бланков разрешений Украины.

Украинская Сторона проинформировала о разработке в 2018 году электронной системы, которая позволит отслеживать конкретные перевозки в привязке к конкретному разрешению, а также предоставит возможность в реальном времени иметь информацию об использовании и наличии разрешений, организовать оптимальную систему выдачи разрешений и их рациональное использование. Данная система позволит ввести бронирование разрешений, с возможностью получения разрешения водителем в указанном в заявке пункте выдачи разрешений.

Стороны договорились, что после полноценного запуска данной системы, Украинская Сторона предоставит полную необходимую информацию о системе и образцы бланка для согласования и в дальнейшем уведомлении своих контролирующих органов.

Латвийская Сторона сообщила, что при выдаче разрешений для латвийских перевозчиков на бланках разрешений печатается штрих код, который позволяет отследить использование иностранных бланков латвийскими перевозчиками.

Латвийская Сторона проинформировала, что по вопросам грузовых перевозок и разрешений можно обращаться: тел: +37167686474, +37167686460, e-mail: lolita.zajancovska@atd.lv.

Украинская делегация проинформировала, что по вопросам грузовых перевозок и разрешений можно обращаться: тел: +380443514185, e-mail: avtodep@mtu.gov.ua.

### **3. Пассажирские перевозки**

Стороны обменялись информацией о пассажирских перевозках в регулярном и нерегулярном сообщении между Украиной и Латвией и отметили, что пассажирские перевозки выполняются без каких-либо нарушений в соответствии с действующим межправительственным Соглашением.

Латвийская Сторона проинформировала, что выдачу разрешений на международные пассажирские перевозки осуществляет Автотранспортная дирекция: тел: +37167686493, факс: +37167686490, e-mail: daiga.ancane@atd.lv.

Украинская делегация проинформировала, что решение вопросов связанных с организацией международных пассажирских перевозок поручено Министерству инфраструктуры Украины: тел: +380443514940, e-mail: depavtotr@mtu.gov.ua.

Делегации обменялись информацией о действующих регулярных маршрутах между Украиной и Латвией:

- Рига – Винница (SIA “Norma-A”/UAB “TRANSINESTA”/ООО «Украинские линии»)
- Рига – Днipro (SIA “Norma-A”/ООО «Украинские линии», ООО «AAZ Трейдинг - Автолюкс»)
- Рига – Херсон (SIA “Norma-A”/ООО «Украинские линии», ООО «AAZ Трейдинг - Автолюкс»).
- Рига – Одесса (SIA “Norma-A”/EcolinesPolskaSP.zo.o”/ UAB “TRANSINESTA” / ООО «Украинские линии», ООО «AAZ Трейдинг - Автолюкс»).
- Рига - Запорожье (SIA “Norma-A”/ООО «Украинские линии» ООО «AAZ Трейдинг - Автолюкс»).
- Рига – Киев (ООО «ATM ТРАНС»/ ООО «TRANSMIRAS»/ ООО «LATLINES»).
- Рига – Черновцы (ООО «ATM ТРАНС»/ ООО «TRANSMIRAS»/ ООО «LATLINES»).
- Рига – Трусавец (SIA “Norma-A”/ EcolinesPolskaSP.zo.o”/ UAB “TRANSINESTA/ООО «Украинские линии»).




Латвийская Сторона обратила внимание на значительные простои автобусов регулярных маршрутов на украинско-польских пограничных пропускных пунктах, что не позволяет выполнять утверждённые расписания движения автобусов, особенно на КПП "Ягодин" при выезде из Украины, что приводит к нарушению Конвенции ЕСТР, значительным экономическим потерям перевозчиков и недовольству пассажиров. Латвийская Сторона акцентировала внимание украинской стороны, что разрешения на регулярные пассажирские перевозки выдаются в соответствии с межправительственным Соглашением и являются обязательными для исполнения всеми компетентными органами сторон, особенно в части времени осуществления контрольных процедур при пересечении государственной границы.

Латвийская Сторона обратилась к Украинской Стороне с просьбой проинформировать о ситуации с функционированием автостанций в Украине.

Украинская Сторона проинформировала, что с начала 2018 года вступили в силу изменения в национальное законодательство относительно сотрудничества перевозчика и автостанции, что дает возможность перевозчику заключать договор с автостанцией на взаимных договоренностях.

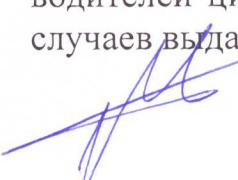
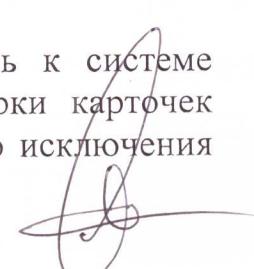
Стороны обменялись мнениями о необходимости урегулирования вопросов международных регулярных пассажирских перевозок в рамках многостороннего международного соглашения.

Обе Стороны подтвердили заинтересованность в развитии пассажирских перевозок между Латвией и Украиной.

#### **4. Разное**

Латвийская Сторона проинформировала, что плата за использование главных автомобильных дорог страны взимается с перевозчиков с 1 июля 2014 года и отметила, что виньета является электронной и оплату можно осуществлять банковскими платежными картами на интернет портале [www.lvvignette.eu](http://www.lvvignette.eu) или за наличные на заправочных станциях. Перевозчик может приобрести виньету сроком на день, неделю, месяц или на год, учитывая уровень выхлопных газов двигателя, а также количество осей и полную массу транспортного средства. Полная информация доступна на сайте <http://lvvignette.eu/>. Контроль за оплатой осуществляют Государственная полиция через использование электронной базы данных. Документальное подтверждение факта оплаты не требуется. Латвийская сторона подчеркнула, что соответствие транспортного средства экологическим стандартам можно удостоверить записью в регистрационном удостоверении автомобиля или сертификатом ЕКМТ, выданным производителем транспортного средства.

Украинская делегация проинформировала, что подключилась к системе TACHONET и у Латвийской Стороны есть возможность проверки карточек водителей цифровых контрольных устройств (таксографов), с целью исключения случаев выдачи более одной карточки одному водителю.

Латвийская Сторона отметила, что функции контроля автомобильных перевозок возложены на Отдел по надзору за автоперевозками Бюро по надзору и координации движения Управления безопасности движения Главного управления Государственной полиции (адрес: улица Stabu, 89, Рига, LV – 1009, телефоны: +37167208377, факс: +37167274789, e-mail: [kanceleja.cpp@vp.gov.lv](mailto:kanceleja.cpp@vp.gov.lv)).

Латвийская Сторона разъяснила порядок выдачи специальных разрешений на перевозки негабаритных и тяжеловесных грузов по территории Латвийской Республики, а также проинформировала о компетентном органе, выдающим специальные разрешения в Латвии – VAS «Latvijas Valsts ceļi», Управление организации движения (адрес: улица Торню 7/9, Рига, телефон/факс: +37167036412, e-mail: [lvceli@lvceli.lv](mailto:lvceli@lvceli.lv)).

Специальные разрешения для перевозок крупногабаритных и тяжеловесных грузов в Украине можно оформить и получить в УГП "Укринтеравтосервис": тел: +380445245923, +380445901090, e-mail: [uiasp@ukr.net](mailto:uiasp@ukr.net).

Украинская Сторона актуализировала вопрос возможной либерализации грузовых автомобильных перевозок путём внесения изменений в Соглашении между Правительством Латвийской Республики и Правительством Украины о международном автомобильном сообщении.

Латвийская Сторона сообщила, что рассмотрит возможность либерализации грузовых перевозок по разовым разрешениям для двусторонних и транзитных перевозок при условии применения норм Хартии Качества в части доступа перевозчиков к рынку международных автомобильных перевозок.

Переговоры прошли в деловой и конструктивной обстановке.

Латвийская Сторона пригласила Украинскую Сторону для проведения, следующего заседания латвийско - украинской Смешанной Комиссии в Ригу. Украинская Сторона приняла приглашение. Даты и место проведения заседания будут согласованы дополнительно.

Настоящий Протокол составлен в г. Киев 25 апреля 2018 года в двух экземплярах на русском языке.

За латвийскую делегацию:

Т. Вецтиранс

За украинскую делегацию:

В. Сасин